

## TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS . . . . .	9
ABRÉVIATIONS . . . . .	12
BIBLIOGRAPHIE . . . . .	14

### INTRODUCTION

CHAPITRE I. — <b>Une œuvre imparfaite et égarée</b> . . . . .	18
---	----

Les œuvres antérieures, 18. — L'abbé Claude de Ravenne, 19. — Grégoire devant le Livre des Rois, 20. — Le moine, lecteur de saint Benoît, 21. — Le pontife et l'Église, 22. — L'exégète et ses instruments, 23. — Entre les rois barbares et l'Empire, 24. — Le mode de production : une collaboration insatisfaisante, 26. — La révision finale et l'édition, 28. — Le Commentaire des Rois dans l'histoire, 30.

CHAPITRE II. — <b>Authenticité et datation</b> . . . . .	32
--	----

Indices de datation : la lettre au sous-diacre Jean (602), 33. — Les autres lettres de Grégoire concernant l'abbé Claude, 35. — La conjoncture politique et religieuse, 38. — La Préface et ses échos, 40. — Le problème d'authenticité, 45. — Mario-logie et autres traits insolites, 48. — Préoccupations monastiques, 49. — Un rite d'onction épiscopale?, 50. — L'éloge des études profanes, 51. —

Une ecclésiologie suspecte?, 53. — Une singularité stylistique : la formule <i>quasi dicat</i> , 56. — Autres particularités formelles, 58. — Conclusion, 60.	
<b>CHAPITRE III. — Aspects formels de l'œuvre . . .</b>	<b>62</b>
Les six livres, 62. — Les dix sections, 64. — Méthode exégétique : les différents sens, 66. — Rapport quantitatif du commentaire au texte, 69.	
<b>CHAPITRE IV. — Contenu et destinataires. . . . .</b>	<b>73</b>
Analyse des dix sections, 73. — Deux thèmes majeurs, 83. — Autour du sacerdoce, 84. — Autour de la vie monastique, 92. — L'auteur, l'auditeur et les lecteurs, 97.	
<b>CHAPITRE V. — Sources et influence. . . . .</b>	<b>103</b>
I. <i>L'interprète et ses matériaux . . . . .</i>	<b>103</b>
Grégoire et Jérôme, 104. — L'apport d'Augustin, 109. — L'influence d'Origène, 110. — Les traces de Cassien, 112. — La Règle bénédictine : citations et échos, 113. — Étymologies latines, 116. — Échos de la liturgie, 116. — Les parallèles grégoriens, 118.	
II. <i>L'ouvrage et la postérité . . . . .</i>	<b>120</b>
Les « Questions » d'Isidore, 120. — Le Commentaire de Bède, 120. — La compilation de Claude de Turin, 123. — Une citation chez Rathier de Vérone?, 123. — Conclusion, 124.	
<b>CHAPITRE VI. — Présentation de l'édition . . . . .</b>	<b>126</b>
Les éditions anciennes, 126. — Le <i>Corpus Christianorum</i> , 127. — Notre édition : le texte et l'apparat	

critique, 129. — Les références scripturaires et les notes, 130.

NOTES CRITIQUES . . . . .	132
CONSPECTVS SIGLORVM. . . . .	138

## TEXTE ET TRADUCTION

PRÉFACE . . . . .	140
LIVRE PREMIER . . . . .	162
<i>Première section</i> (I S I, 1-28)	
Sens typique (I, 1-60) . . . . .	162
Sens moral (I, 61-84) . . . . .	281
<i>Deuxième section</i> (I S I, 28-2, 10)	
Sens typique (I, 85-112) . . . . .	340
LIVRE SECOND . . . . .	408
Sens moral (II, 1-28). . . . .	408
ADDENDA . . . . .	466

## TABLES

I. NOMS PROPRES DU TEXTE . . . . .	470
II. CITATIONS SCRIPTURAIRES. . . . .	473
III. AUTEURS ANCIENS . . . . .	481
IV. NOMS PROPRES DE L'INTRODUCTION ET DES NOTES . . . . .	486
V. MOTS LATINS COMMENTÉS . . . . .	490
VI. FAITS LINGUISTIQUES ET LITTÉRAIRES. . . . .	492